

外国人のための日本語講座 Japanese language classes 为外国人举办的日语讲座

●担当講師：南波隆貴さん

対象 日本語の学習歴が短い人。簡単な日本語の日常会話はできるけれど、会話を自信のない人。
 ●This class is for those who have studied Japanese for only a short time or can have simple Japanese conversations, but are not confident in their Japanese conversation abilities.
 ●学習者日本語水平：稍有日语学习经历的人。能说简单的会话，但对日常会话还觉得没有自信者。

とき ●4月2日(出)～12月3日(出) (全20回)
 いずれも土曜日、午後2時～4時15分
 ●Saturday from April 2 to December 3.
 Twenty lessons. From 2:00 p.m. to 4:15 p.m.
 ●4月2日(周六)～12月3日(周六)(共20次)、
 均为周六下午2点～4点15分。

ところ ●燕市民交流センター(燕市吉田日之出町1-1)
 ●Come to "Tsubame Shimin Koryu Center"
 (1-1 Hinodecho, Yosida, Tsubame City)
 ●地点：燕市民交流中心
 (地址：燕市吉田日之出町1番1号)

参加費 ●7,000円(全20回分) ※テキスト代は不要。
 分割受講可(前期10回4,000円、後期10回4,000円)
 ●Tuition for a total of 20 classes : ¥7,000
 (Class materials are free)
 You can pay in installments. (The first half : ¥4,000 (10 classes) ・ The last half : ¥4,000 (10 classes))
 ●学费：7,000円(共20次) ※不要教材費
 可分期付款(前期10次4,000円・後期10次4,000円)

申込方法 ●電話かファクス、電子メール、または申込フォームにて
 ●Contact us by telephone, fax or e-mail to sign up at one of the following.
 ●報名方法：请与下列的电话，传真，电子邮件联系

申込・問合せ先 ●燕市国際交流協会(燕商工会議所内)
 Tsubame International Association in The Tsubame Chamber of Commerce and Industry.
 燕市国際交流協会(在燕商工会议所内)
 ☎0256・63・4116 FAX 0256・63・8705
 ●燕市役所 地域振興課
 Regional Promotion Section, Tsubame City Hall.
 燕市役所 地域振興科
 ☎0256・77・8361 FAX 0256・77・8305
 ☐chiiki@city.tsubame.lg.jp



Tsubame City Website ▶

市民教養講座受講生を募集

講座	とき	入会金	講師(敬称略)	定員
初めてのピアノ講座 (全30回)	5月11日(休)～第1・2・3水曜日 午後7時30分～8時15分	2万3,500円	カワイ音楽教室 派遣講師	5人
彫金講座 (全20回)	5月11日(休)～第1・3水曜日 (5月のみ第2水曜日) 午後6時30分～8時30分	7,000円	たきみみちこ 田公美知子	20人
実用書道講座 (全20回)	5月9日(月)～第2・4月曜日 午後1時30分～3時	4,500円	ふるさわよしお 古澤嘉夫	25人
やさしい英会話①昼講座 (全37回)	5月24日(火)～第1・2・3・4火曜日 午後1時30分～2時30分	1万7,500円	マッツ・ エンバーク	20人
やさしい英会話②夜講座 (全37回)	5月25日(火)～第1・2・3・4水曜日 午後7時30分～8時30分	1万7,500円	ブライアン・ マトゥーザ	20人
フラワーアレンジメント講座 (全11回)	5月12日(休)～第2木曜日 午後7時～9時	4,000円	なかがわやすこ 中川靖子	18人
パッチワーク講座 (全20回)	5月11日(休)～第2・4水曜日 午後1時30分～3時30分	6,500円	こばしのりこ 小林典子	20人
ペン習字講座 (全20回)	5月10日(火)～第2・4火曜日 午後7時30分～9時	5,000円	もちづきかずこ 望月和子	24人
パン作り講座 (全11回)	5月10日(火)～第2火曜日 午後1時～4時	3,000円	ちのう 地濃スミ子	16人
初めてのクラフトバンド講座 (全10回)	5月19日(休)～第3木曜日 午後1時～3時30分	6,000円	えひらゆづりこ 江平純子	8人

対 18歳以上の燕市在住・在勤の人 所 中央公民館(初めてのピアノ講座のみ文化会館)
 他 入会金は各講座の開講日に現金にて納入(原則返金なし)。別途材料費が必要な場合あり/日程・会場が変更になる場合あり/詳細は市ホームページか各公民館に設置してあるチラシ・募集要項をご覧ください。
 申 3月3日(休)～31日(休)までに申込書を中央公民館・吉田公民館・分水公民館窓口か市ホームページにて
 ※電話での申込不可/申込期間終了後の追加募集は行いません。/後日、申込者全員に郵送にて連絡します。
 問 中央公民館 ☎0256・63・7001

カーボンニュートラル セミナー&燕市中小企業 支援制度説明会

脱炭素社会実現に向けて、カーボンニュートラルへの理解を深めるセミナーと、国や市などによる、中小企業のための各種助成制度などについての説明会です。

時 3月29日(火) 午後2時～4時
 所 中央公民館 定員 50人
 内 ①カーボンニュートラルセミナー(損保ジャパン新編支社ほか) ②支援制度説明(関東経済産業局/燕市)
 ③その他、新商品新技術開発補助金を活用して開発された製品の展示 申 3月25日(金)までに申込フォームか電話、ファクス、電子メールにて
 問 商工振興課 新産業推進係
 ☎0256・77・8232 /
 FAX 0256・77・8306 /
 ☐shoko@city.tsubame.lg.jp



申込フォーム▶

健康・福祉

思春期のお子さんを持つ皆さんへ

「思春期」に抱え込みやすい問題に、どう向き合っているかを伝えしませす。

内 思春期をテーマとしたコラムを、市ホームページに3回掲載(9月1日・12月1日・3月1日)。 3月テーマ 知って安心 体調には周期(リズム)があるよ 執筆者 高田杏奈さん(県立吉田病院 産婦人科非常勤医師)
 問 保健センター ☎0256・93・5461



市ホームページ▶

介護予防活動啓発講演会

時 3月15日(火) 午後1時30分～3時 所 老人集会センター
 対 介護予防活動に興味のある市民 定員 70人(要申込、先着順) 内 介護予防の大切さと運動による健康づくり、転倒予防について 問 室内用運動靴、動きやすい服

「つばめ元気がやきポイント事業」 受付開始!

春の始まりとともに、健康づくりを始めませんか?

■受付開始 3月22日(火)～

■受付窓口

- 保健センター
- 健康づくり課健康推進係(市役所1階17・18番窓口)
- 燕疗舎(燕サービスコーナー)
- 中央公民館、吉田公民館、分水公民館
- 燕市体育センター、吉田総合体育館、分水総合体育館、粟生津体育センター
- ビジョンよしだ(改修工事のため、11月(予定)までは「吉田総合体育館」が窓口)
- 燕市社会福祉協議会法人本部および燕・分水の各支所
- 吉田老人センター「シニアセンターよしだ」
- 燕西蒲勤労者福祉サービスセンター

二次元コードから▶



※健康診査、がん検診などの会場でもできます。

■取り組み期間

4月1日(金)～12月31日(出)

問 保健センター ☎0256・93・5461



かがやきポイント事業の詳細はこちらから▶

障がい者タクシー利用券 などのお知らせ



装、マスク着用でお越しください。 問 講師：佐藤敏郎さん(新潟医療福祉大学 健康スポーツ学科教授) 問 燕市社会福祉協議会 地域福祉課 ☎0256・78・7866

の申請を受け付けます。
 ※申請はどちらか一つ。
 市内在住で身体障害者手帳1～3級または療育手帳Aを所持している人 内 ①・2級：500円券を30枚 ②・3級、療育手帳A：500円券を15枚 ※10月1日以降に申請した人は半分にになります。 申 3月25日(金)～4月7日(休)(土・日曜日は除く)
 午前8時30分～午後5時15分 ※令和3年度に申請した人には、事前に申請書を郵送します。届かなかった場合は、申

請窓口にお申し出ください。
 ■申請窓口 燕市社会福祉協議会 法人本部(吉田日之出町)、燕支所(天曲)、分水支所(新堀) ※4月8日(金)以降も随時受け付けます。
 ■申請に必要なもの ①申請書 ②身体障害者手帳または療育手帳 ③印鑑 ④登録する自動車の手帳 ⑤印鑑 ⑥登録する自動車燃料費助成券希望者のみ 問 燕市社会福祉協議会 法人本部 ☎0256・78・7080